

France-Istres: Maintenance services of telecommunications equipment

OJ S 146/2013 30/07/2013

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Centre d'essais en Vol

Postal address: DGA SCAT site d'Istres

Town: Istres Cedex

Postal code: 13804

Country: France

Contact person: Division achats

For the attention of: Mme Sambardy Emilie

E-mail: emilie.sambardy@intradef.gouv.fr

Telephone: +33 442483885

Fax: +33 442483210

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.ixarm.com>Address of the buyer profile: <http://www.marches-publics.gouv.fr>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Defence

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Maintenance des autocommutateurs téléphoniques, dépannage et exploitation du réseau courants faibles, accueil téléphonique et prestations associées au profit de DGA essais en Vol site d'Istres.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

Main site or place of performance: DGA EV site d'Istres, 13804 Istres Cedex.
NUTS code FR824 Bouches-du-Rhône

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Le présent projet de marché est soumis à la procédure d'appel d'offres ouvert (AOO) conformément aux dispositions des articles 33, 57 à 59 du CMP.

En application de l'article 77 du CMP, le poste 4 du lot 1 est fractionné à bons de commande. le marché est découpé en 2 lots, traités par marchés distincts, comme suit:

Lot 1: Prestations de maintenance des autocommutateurs téléphoniques, dépannage et exploitation du réseau courants faibles, au profit de DGA EV site d'Istres,

Poste 1: Mise à niveau du système,

Poste 2: Gestion, maintenance et dépannage des autocommutateurs téléphoniques,

Poste 3: Gestion, maintenance et dépannage des installations téléphoniques,

Poste 4: Poste à bons de commande,

fourniture de matériel pour extension du parc au titre du lot 1.

Lot 2: Accueil téléphonique et prestations associées.

II.1.6. CPV code(s)

50330000 Maintenance services of telecommunications equipment, 79511000 Telephone operator services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

La durée de validité du marché est d'un an à compter de la date de début d'exécution des prestations fixée au 05.4.2014 pour le lot 1 (hors poste 1 lot 1) et au 06.4.2014 pour le lot 2. Il est ensuite renouvelable annuellement par tacite reconduction sans que sa durée excède 4 ans.

les prestations des postes 1 à 3 du lot 1 et du lot 2 sont exécutoires à compter de la date de début d'exécution fixé dans le marché.

Le délai du poste 1 du lot 1 sera celui proposé par l'attributaire du lot 1 sans pouvoir excéder 3 mois.

L'exécution des prestations du poste 4 à bons de commande du lot 1 est subordonnée à l'émission de bons de commande successifs, selon les besoins.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Tacite reconduction annuelle des lots 1 et 2.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 3

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 5.4.2014. Completion 4.4.2018

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Prestations de maintenance, d'exploitation et de dépannage des autocommutateurs téléphoniques, ainsi que des installations courants faibles de DGA EV site d'Istres

1) Short description

Poste 1: Mise à niveau du système,

Poste 2: Gestion, maintenance et dépannage des autocommutateurs téléphoniques,

Poste 3: Gestion, maintenance et dépannage des installations téléphoniques,

Poste 4: Poste à bons de commande,

Fourniture de matériel pour extension du parc au titre du lot 1.

2) CPV code(s)

50330000 Maintenance services of telecommunications equipment, 50334130 Repair and maintenance services of telephone switching apparatus

3) Quantity or scope

La durée de validité du marché est d'un an à compter de sa notification (hors poste 1). Il est ensuite renouvelable annuellement par tacite reconduction sans que sa durée excède 4 ans.

4) Indication about different time frame or duration

Start 5.4.2014. Completion 4.4.2018

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Accueil téléphonique et prestations associées

1) Short description

Accueil téléphonique et prestations associées.

2) CPV code(s)

79511000 Telephone operator services

3) Quantity or scope

La durée de validité du marché est d'un an à compter de sa notification. Il est ensuite renouvelable annuellement par tacite reconduction sans que sa durée excède 4 ans.

4) Indication about different time frame or duration

Start 6.4.2014. Completion 5.4.2018

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2.

Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

- le paiement d'une avance conformément aux dispositions de l'article 87 du code des marchés publics,
- le paiement des sommes dus au titre du marché est effectué conformément aux dispositions des articles 86 à 117 du CMP,
- le délai de paiement est de 30 jours maximum, le mode de règlement est le virement administratif,
- les prix initiaux du poste 1 du lot 1, mentionnés sur l'acte d'engagement, sont forfaitaires, définitifs, fermes,
- les prix initiaux des postes 2 et 3 du lot 1 et du lot 2 mentionnés sur l'acte d'engagement de chaque lot sont forfaitaires, définitifs, révisables,
- les prix du poste 4 à bons de commande du lot 1 sont unitaires définitifs fermes,
- le financement du marché est assuré par des ressources budgétaires du Ministère de la défense.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Groupement solidaire. Un même candidat ne peut présenter pour le marché plusieurs offres en agissant à la fois: en qualité de candidat individuel et de membre d'un ou plusieurs groupements et en qualité de membre d'un ou plusieurs groupements.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Pour tous les lots:

- lettre de candidature Dc1;
- déclaration du candidat Dc2;
- pouvoir autorisant le signataire à engager la société,
- si l'entreprise envisage de présenter une candidature groupée solidaire, elle devra joindre aussi les pièces demandées et notamment la déclaration du candidat dûment remplies et signées par le co-traitant (ou chacun des co-traitants).

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Pour tous les lots:

Renseigner le cadre D-1 du formulaire Dc2 précité.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Pour tous les lots:

Présentation d'une liste de prestations similaires fournies au cours des 3 dernières années indiquant notamment le montant, la durée, la date, le destinataire public ou privé avec ses coordonnées (nom, adresse et téléphone),
déclaration indiquant les effectifs du candidat pour chacune des 3 dernières années.

La description des moyens humains et techniques de l'entreprise et des mesures employées par l'opérateur économique pour s'assurer de la qualité des prestations,

Titre d'étude des personnes susceptibles de réaliser les prestations,

En cas de sous traitance le candidat doit faire une déclaration au pouvoir adjudicateur, en renseignant impérativement le formulaire Dc-4 accessible sur le site <http://www.economie.gouv.fr>

Si le candidat (ou le groupement) s'appuie sur d'autres opérateurs économiques pour justifier de ses capacités, il devra fournir dès le stade des candidatures, pour chacun de ces opérateurs, les mêmes renseignements que ceux qui lui sont demandés pour présenter sa candidature. Il fournira la preuve qu'il disposera des moyens de cet opérateur pour l'exécution du marché.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

Lot 1: 13830065 0150 lot 2: 13830066.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

30.9.2013 - 15:00

IV.3.5.

Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Modalités de retrait du dossier de consultation (DCE).

Tous les documents sont à retirer par téléchargement directement sur le site de la plate-forme des achats de l'État: www.marches-publics.gouv.fr
Ceci peut s'effectuer soit en s'identifiant, de façon à être informés en cas de modification du dossier de consultation des entreprises (DCE), soit en téléchargement anonyme.
Pour être informé des échanges avec l'acheteur, l'opérateur économique devra vérifier que l'adresse des échanges avec la plate-forme des achats de l'État (Place) «
nepasrepondre@marches-publics.gouv.fr» soit accessible ou mise sur liste blanche pour passer les filtres des serveurs proxy en place dans les entreprises.

Modalités de transmission des plis:

Le candidat pourra transmettre son pli soit de façon dématérialisée, par transmission électronique via la plate-forme des achats de l'état (Place), accessible depuis www.marches-publics.gouv.fr ou via les portails www.achats.defense.gouv.fr ou www.ixarm.com, soit sur support physique (support papier, ou support électronique tel que CD-ROM par exemple).

Les modalités détaillées de transmission sont précisées dans le fichier «Modalités de transmission des candidatures et offres au Scat» accessible sur www.ixarm.com, rubrique marchés et opportunités, sous-rubrique Procédure et documentation marchés publics (adresse: http://www.ixarm.com/IMG/pdf/Modalites_de_transmission_des_candidatures_au_sein_du_SCAT.pdf).

En cas de difficulté pour accéder à ce fichier les renseignements pourront être obtenus à l'adresse indiquée pour l'obtention de renseignements d'ordre administratif.

Visite des installations

Une visite obligatoire sera organisée.

Chaque candidat choisira une date parmi les 2 dates proposées avec une participation max de 3 personnes par société:

— mardi 10.9.2013 de 09:00 à 12:00;

— mercredi 11.9.2013 de 09:00 à 12:00.

Pour les modalités d'accès sur le site, les visiteurs sont priés de s'inscrire au moins trois jours avant la date retenue auprès de:

Melle Sambardy Emilie

Fax +33 442483210

Mail: emilie.sambardy@dga.defense.gouv.fr

L'attestation de visite devra être jointe au dossier d'offre.

Fermeture du site d'istres

Le site d'istres de DGA Essais en vol est fermé du 3 au 18.8.2013 inclus. Pendant cette période, aucune information ne pourra être délivrée hormis les informations disponibles sur la Place.

Afin, de permettre au pouvoir adjudicateur d'apprécier la situation juridique et la capacité économique, financière, technique et professionnelle minimale requise en vue de la sélection des candidatures, il est impérativement demandé aux candidats de fournir, sous peine de rejet de la candidature, les formulaires DC 1 (ex DC 4) et DC 2 (ex DC 5), dûment renseignés.

La lettre de candidature et les déclarations sur l'honneur doivent être impérativement signées par une personne habilitée à engager l'opérateur économique (ou le groupement d'opérateurs économiques) sous peine de rejet de la candidature.

Un candidat qui fait une fausse déclaration pourra être sanctionné au titre de l'article 441-1 du code pénal pour faux et usage de faux

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 25.7.2013.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Marseille (territorialement compétent désigné dans les conditions de l'article R. 312-11 du code de justice administrative)

Postal address: 22-24 rue de Breteuil

Town: Marseille

Postal code: 13006

E-mail: greffe.ta-marseille@juradm.fr

Telephone: +33 491134813

Fax: +33 491811387

Body responsible for mediation procedures

Official name: Comité consultatif interrégional de règlement amiable des litiges et des différends relatifs aux marchés publics de Marseille

Postal address: place Félix-Baret, CS 80001

Town: Marseille Cedex 06

Postal code: 13282

E-mail: catherine.pietri@paca.pref.gouv.fr

Telephone: +33 484354554

Fax: +33 484354460

Internet address: <http://www.paca.pref.gouv.fr>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Greffe du tribunal administratif de Marseille

Postal address: 22-24 rue de Breteuil

Town: Marseille

Postal code: 13006

E-mail: greffe.ta-marseille@juradm.fr

Telephone: +33 491134813

Fax: +33 491811387

VI.5. Date of dispatch of this notice

25.7.2013